

Umzug unseres Beratungsbüros

Nuestra oficina de asesoría se trasladará del lugar actual.



Estimadas amigas, estimados amigos:

Nos complace anunciar que, a partir de **noviembre de 2025**, nuestra **oficina de asesoría** se trasladará del lugar actual (Burscheider Būdchen, Luisenstraße 23d, 51399 Burscheid) a la siguiente dirección: **Jugendbüro Burscheid (Oficina de la Juventud), Bismarckstraße 8a, 51399 Burscheid.**

Les informamos que a partir de noviembre de 2025 ya no se realizarán asesorías en Burscheider Būdchen (Luisenstraße 23d), ya que esta ubicación cerrará. Continuaremos con **el mismo horario de atención** (los jueves, de 10:30 a 13:30 horas) en nuestra nueva oficina en Bismarckstraße 8a, 51399 Burscheid.

Queremos expresar nuestro sincero agradecimiento y especial reconocimiento a **Don Christian Riehl**, gestor de casos dentro del Programa Municipal de Integración y trabajador social escolar en la Oficina de la Juventud de Burscheid, por su gran apoyo y por brindarnos la oportunidad de hacer posible este traslado.

Muchas gracias por vuestra confianza en la labor de nuestro servicio de asesoramiento (MBE). ¡Esperamos daros la bienvenida en nuestra nueva ubicación!

Os saluda cordialmente

José Ramón Álvarez Orzáez



Liebe Freunde des Spanischen Bundesverbandes,

wir freuen uns sehr, bekannt zu geben, dass wir ab **November 2025** unser **Beratungsbüro** vom bisherigen Standort Burscheider Büdchen, Luisenstraße 23d, 51399 Burscheid an unsere neue Adresse verlegt haben: **Jugendbüro Burscheid, Bismarckstraße 8a, 51399 Burscheid (siehe angefügte Fotos).**

Bitte beachtet, dass ab November 2025 keine Beratungen mehr im Burscheider Büdchen (Luisenstraße 23d) stattfinden, da dieser Standort geschlossen wird. Unsere Beratungen finden **mit dem gleichen Zeitplan** (donnerstags, von 10:30 bis 13:30 Uhr) künftig in den neuen Räumlichkeiten in der Bismarckstraße 8a, 51399 Burscheid statt.

Unser besonderer Dank gilt **Herrn Christian Riehl**, Casemanager im Kommunalen Integrationsmanagement sowie Schulsozialarbeiter beim Jugendbüro in Burscheid, für seine großartige Unterstützung und die Möglichkeit, diesen Schritt zu realisieren.

Vielen Dank für euer Vertrauen in unsere freuen uns darauf, euch in unseren neuen Räumen begrüßen zu dürfen!

Viele Grüße

José Ramón Álvarez Orzáez

